LaserCube

Laser
635 nm

DE 02
GB 04
NL 06
DK 08
FR 10
ES 12
IT 14
PL 16
FI 18
PT 20
SE 22
NO 24
TR 26
RU 28
UA 30
CZ 32
EE 34
LV 36
LT 38
RO 40
BG 42
GR 44
SI 46
HU 48
SK 50

Laserliner®
Innovation in Tools

! Lesen Sie vollständig die Bedienungsanleitung und das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlage ist aufzubewahren und bei Weitergabe der Lasereinrichtung mitzugeben.

Linienlaser für Ausrichtarbeiten auf dem Boden und an Wänden.

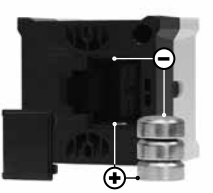
Allgemeine Sicherheitshinweise

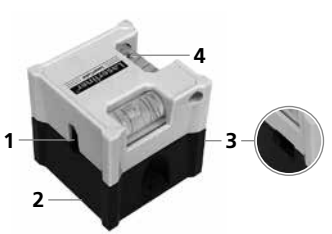
Laserstrahlung!
Nicht in den Strahl blicken.
Laser Klasse 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Achtung: Nicht in den direkten oder reflektierten Strahl blicken.
– Der Laser darf nicht in die Hände von Kindern gelangen!
– Den Laserstrahl nicht auf Personen richten.
– Falls Laserstrahlung der Klasse 2 ins Auge trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf sofort aus dem Strahl zu bewegen.
– Setzen Sie das Gerät keiner mechanischen Belastung, enormen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus.
– Setzen Sie das Gerät ausschließlich gemäß dem Verwendungszweck innerhalb der Spezifikationen ein. Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind nicht gestattet, dabei erlischt die Zulassung und die Sicherheitsspezifikation.

1 Batterien einlegen

Das Batteriefach öffnen und Batterien gemäß den Installationssymbolen einlegen. Dabei auf korrekte Polarität achten.

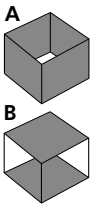




1 Laseraustrittsfenster
2 Batteriefach (Unterseite)
3 AN/AUS-Schalter
4 Libellen

2 Anwendungen auf dem Boden

Das Gerät auf den Boden setzen und einschalten.

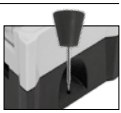


! Die Libellen sind nur zu den vier Auflageflächen A (siehe Abbildung) justiert. Bei Auflage auf die Flächen B kann das Gerät nicht als Wasserwaage verwendet werden.

3 Anwendungen auf der Wand

Zum horizontalen und vertikalen Nivellieren das Gerät auf die Wand setzen. Anschließend das Gerät mit Hilfe der Libellen ausrichten.

4 Befestigung an der Wand



1. Gerät auf die Wand aufsetzen.
2. Die Pins durch die vorgesehenen Löcher stecken.

Technische Daten	
Genauigkeit	± 1 mm / m
Laserwellenlänge	635 nm
Laserklasse / Ausgangsleistung Linienlaser	2 / < 1 mW
Stromversorgung	3 x Alkalibatterien (LR 44 / AG13 / V13GA)
Betriebsdauer	4 Std. (Alkalibatterien)
Betriebstemperatur	0°C ... +40 °C
Lagertemperatur	-10°C ... +70 °C
Abmessungen (B x H x T)	38 x 38 x 38 mm
Gewicht (inkl. Batterien)	36 g

Technische Änderungen vorbehalten. 09.15

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Produkt ist ein Elektrogerät und muss nach der europäischen Richtlinie für Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und entsorgt werden.

Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter:
www.laserliner.com/info

! Read the operating instructions and the enclosed brochure „Guarantee and additional notices“ completely. Follow the instructions they contain. This document must be kept in a safe place and if the laser device is passed on, this document must be passed on with it.

Line laser for alignment work on the ground and on walls.

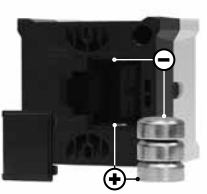
General safety instructions

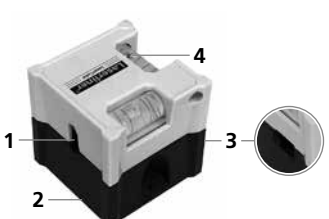
Laser radiation!
Do not stare into the beam!
Class 2 laser
< 1 mw · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Attention: Do not look into the direct or reflected beam.
– The laser may not get into the hands of children!
– Do not point the laser beam towards persons.
– If a person’s eyes are exposed to class 2 laser radiation, they should shut their eyes and immediately move away from the beam.
– Do not expose the device to mechanical stress, extreme temperatures, moisture or significant vibration.
– The device must only be used in accordance with its intended purpose and within the scope of the specifications. Modifications or changes to the device are not permitted, this will otherwise invalidate the approval and safety specifications.

1 Inserting batteries

Open the battery compartment and insert batteries according to the symbols. Be sure to pay attention to polarity.

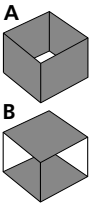




1 Laser output windows
2 Battery compartment (bottom)
3 ON / OFF switch
4 Vials

2 On-floor applications

Place the device on the floor and switch on.

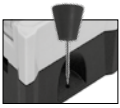


! The vials are only adjusted for the four A bearing surfaces (see image). When placed on the B surfaces, the device cannot be used as a spirit level.

3 Wall applications

Mount the device on the wall for horizontal and vertical levelling. Then align the device with the vials.

4 Mounting on the wall



1. Place device on the wall.
2. Push the special pins through the appropriate holes.

Technical data	
Accuracy	± 1 mm / m
Laser wavelength	635 nm
Laser class / line laser output power	2 / < 1 mW
Power supply	3 x alkaline batteries (LR 44 / AG13 / V13GA)
Operating time	4 hours (alkaline batteries)
Operating temperature	0°C ... +40 °C
Storage temperature	-10°C ... +70 °C
Dimensions (W x H x D)	38 x 38 x 38 mm
Weight (incl. batteries)	36 g

Subject to technical changes without notice. 09.15

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This product is an electric device and must be collected separately for disposal according to the European Directive on waste electrical and electronic equipment.

Further safety and supplementary notices at:
www.laserliner.com/info

! Lees de bedieningshandleiding en de bijgevoegde brochure ‚Garantie- en aanvullende aanwijzingen' volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie en geef ze door als u de laserinrichting doorgeeft.

Lijnlaser voor uitlijnwerkzaamheden op vloeren en wanden.

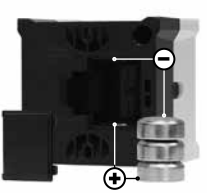
Algemene veiligheid

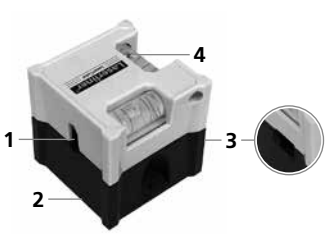
Laserstraling!
Niet in de straal kijken!
Laser klasse 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Opgelet: Kijk nooit in de directe of reflecterende straal.
– De laser hoort niet thuis in kinderhanden!
– Richt de laserstraal niet op personen.
– Als laserstraling volgens klasse 2 de ogen raakt, dient u deze bewust te sluiten en uw hoofd zo snel mogelijk uit de straal te bewegen.
– Stel het apparaat niet bloot aan mechanische belasting, extreme temperaturen, vocht of sterke trillingen.
– Gebruik het apparaat uitsluitend doelmatig binnen de aangegeven specificaties. Ombouwwerkzaamheden of veranderingen aan het apparaat zijn niet toegestaan, hierdoor komen de goedkeuring en de veiligheidsspecificatie te vervallen.

1 Batterij plaatsen

Open het batterijvakje en plaats de batterijen overeenkomstig de installatiesymbolen. Let daarbij op de juiste polariteit.

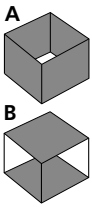




1 Laseruitlaat
2 Batterijvakje (onderzijde)
3 AAN- / UIT-schakelaar
4 Libellen

2 Toepassingen op de vloer

Plaats het apparaat op de grond en schakel het in.

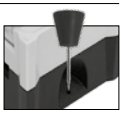


! De libellen zijn alleen afgesteld op de vier steunvlakken A (zie afbeelding). Als het apparaat op de vlakken B steunt, kan het niet worden gebruikt als waterpas.

3 Toepassingen op de wand

Plaats het apparaat op de wand voor de horizontale en verticale nivellering. Lijn het apparaat vervolgens uit met de libellen.

4 Bevestiging op de wand



1. Apparaat op de muur plaatsen.
2. Steek de speciale pennen door de dienovereenkomstige gaten.

Technische gegevens	
Nauwkeurigheid	± 1 mm / m
Lasergolflengte	635 nm
Laserklasse / udgangseffekt linjelaser	2 / < 1 mW
Stroomvoorziejning	3 x alkalibatterijen (LR 44 / AG13 / V13GA)
Gebruiksduur	4 uur (alkalibatterijen)
Werktemperatuur	0°C ... +40 °C
Opbergtemperatuur	-10°C ... +70 °C
Afmetingen (B x H x D)	38 x 38 x 38 mm
Gewicht (incl. batterijen)	36 g

Technische veranderingen voorbehouden. 09.15

EU-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.

Dit product is een elektrisch apparaat en moet volgens de Europese richtlijn voor oude elektrische en elektronische apparatuur gescheiden verzameld en afgevoerd worden.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder:
www.laserliner.com/info

! Læs betjeningsvejledningen og det vedlagte hæfte „Garanti-oplysninger og supplerende anvisninger“ grundigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Dette dokument skal opbevares og følge med laserenheden, hvis denne overdrages til en ny bruger.

Linjelaser til indjusteringsarbejde på gulv og vægge.

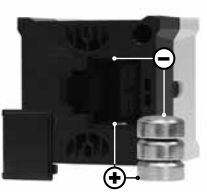
Almindelige sikkerhedsforskrifter

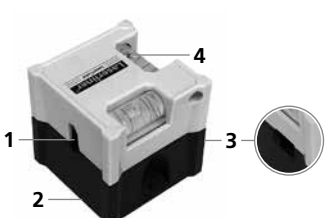
Laserstråling!
Se ikke ind i strålen!
Laser klasse 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Pas på: Undgå at se ind i en direkte eller reflekterende stråle.
– Laseren må ikke komme i hænderne på børn!
– Undgå at rette laserstrålen mod personer.
– Hvis laserstråling i klasse 2 rammer en person i øjnene, skal vedkommende bevidst lukke øjnene og straks fjerne hovedet fra strålen.
– Undgå at udsætte apparatet for mekaniske belastninger, meget høje temperaturer, fugt eller kraftige vibrationer.
– Apparatet må kun bruges til det tiltænkte anvendelsesformål inden for de givne specifikationer. Ombygning eller ændring af apparatet er ikke tilladt og vil medføre, at godkendelsen og sikkerhedsspecifikationerne bortfalder.

1 Isætning af batterier

Åbn batterihuset og læg batterierne i.
Vær opmærksom på de angivne poler.

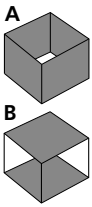




1 Lasers udgangsrude
2 Batterirum (underside)
3 TIL/FRA-kontakten
4 Libeller

2 Anvendelse på gulv

Apparatet stilles på gulvet og tændes.

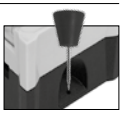


! Libellerne er kun justeret til de fire kontaktflader A (se figur). Ved påsætning på fladerne B kan apparatet ikke anvendes som vaterpas.

3 Anvendelse på væg

Til horisontal og vertikal nivellering skal apparatet sættes på væggen. Herefter indjusteres apparatet ved hjælp af libellerne.

4 Montering direkte på væggen



1. Sæt apparatet mod væggen.
2. Sæt specialstifterne ind i de hertil indrettede huller.

Tekniske data	
Nøjagtighed	± 1 mm / m
Laserbølgelængde	635 nm
Laserklasse / udgangseffekt linjelaser	2 / < 1 mW
Strømforsyning	3 x alkalibatterier (LR 44 / AG13 / V13GA)
Drifttid	4 timer (alkalibatterier)
Arbejdstemperatur	0°C ... +40 °C
Opbevaringstemperatur	-10°C ... +70 °C
Mål (b x h x l)	38 x 38 x 38 mm
Vægt (inkl. batterier)	36 g

Forbehold for tekniske ændringer. 09.15

EU-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Dette produkt er et elapparat og skal indsamles og bortskaffes separat i henhold til EF-direktivet for (brugte) elapparater.

Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på:
www.laserliner.com/info

! Lisez entièrement le mode d'emploi et le carnet ci-joint „Remarques supplémentaires et concernant la garantie" cijointes. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations et les donner à la personne à laquelle vous remettez le dispositif laser.

Laser à lignes pour les opérations d'ajustage sur le sol et sur les murs.

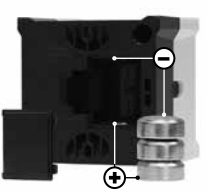
Consignes générales de sécurité

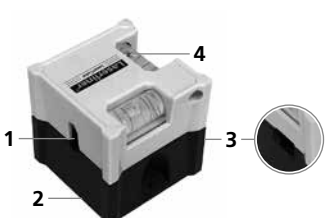
Rayonnement laser!
Ne pas regarder dans le faisceau!
Appareil à laser de classe 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Attention : Ne pas regarder le rayon direct ou réfléchi.
– Tenir le laser hors de portée des enfants !
– Ne pas diriger le rayon laser sur des personnes.
– Si le rayonnement laser de la classe 2 touche les yeux, fermez délibérément les yeux et tournez immédiatement la tête loin du rayon.
– Ne pas soumettre l'appareil à une charge mécanique, ni à des températures extrêmes ni à de l'humidité ou à des vibrations importantes.
– Utiliser uniquement l'instrument pour l'emploi prévu dans le cadre des spécifications. Des changements ou modifications sur l'appareil ne sont pas permis, sinon l'autorisation et la spécification de sécurité s'annulent.

1 Mise en place des piles

Ouvrir le compartiment à piles et introduire les piles en respectant les symboles de pose. Veiller à ce que la polarité soit correcte.





1 Fenêtre de sortie du rayon laser

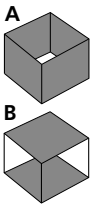
2 Compartiment à piles (partie inférieure)

3 Interrupteur MARCHE / ARRÊT

4 Bulles

2 Applications sur le sol

Poser l'instrument sur le sol, puis le mettre en marche.

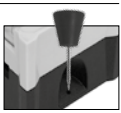


! Les bulles ne sont ajustées qu'en direction des quatre surfaces d'appui A (voir illustration). En cas d'appui sur les surfaces B, il n'est pas possible d'utiliser l'instrument comme niveau à bulle.

3 Applications sur le mur

Appliquer l'appareil contre le mur pour les nivellements verticaux et horizontaux. Orienter ensuite l'appareil en utilisant les bulles.

4 Fixation au mur



1. Appliquez l'appareil contre le mur.
2. Introduisez les broches spéciales dans les trous prévus à cet effet.

Données techniques	
Précision	± 1 mm / m
Longueur de l'onde laser	635 nm
Classe de laser / Puissance de sortie du laser à lignes	2 / < 1 mW
Alimentation électrique	3 x piles alcalines (LR 44 / AG13 / V13GA)
Durée de fonctionnement	4 h (piles alcalines)
Température de travail	0°C ... +40 °C
Température de stockage	-10°C ... +70 °C
Dimensions (l x h x p)	38 x 38 x 38 mm
Poids (piles incluse)	36 g

Sous réserve de modifications techniques. 09.15

Réglementation UE et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.

Ce produit est un appareil électrique et doit donc faire l'objet d'une collecte et d'une mise au rebut sélectives conformément à la directive européenne sur les anciens appareils électriques et électroniques (directive DEEE).

Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur **www.laserliner.com/info**

! Lea atentamente las instrucciones de uso y el pliego adjunto „Garantía e información complementaria". Siga las instrucciones indicadas en ellas. Conserve esta documentación y entréguela con el dispositivo si cambia de manos.

Láser de líneas para trabajos de alineación en suelos y paredes.

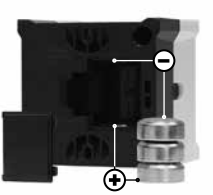
Indicaciones generales de seguridad

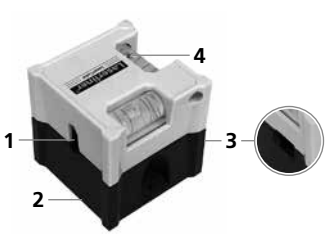
Rayo láser!
¡No mire al rayo láser!
Láser clase 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Atención: No mire directamente el rayo ni su reflejo.
– ¡Mantenga el láser fuera del alcance de los niños!
– No oriente el rayo láser hacia las personas.
– Si el rayo láser de clase 2 se proyecta en los ojos, ciérrelos inmediatamente y aparte la cabeza de su trayectoria.
– No exponga el aparato a cargas mecánicas, temperaturas muy elevadas, humedad o vibraciones fuertes.
– Utilice el aparato únicamente para los usos previstos dentro de las especificaciones. No está permitido realizar transformaciones ni cambios en el aparato, en ese caso pierde su validez la homologación y la especificación de seguridad.

1 Poner las pilas

Abra la caja para pilas e inserte las pilas según los símbolos de instalación. Coloque las pilas en el polo correcto.





1 Ventana de salida láser
2 Compartimento de pilas (lado inferior)
3 Interruptor CON / DES
4 Niveles de burbuja

2 Usos en el suelo

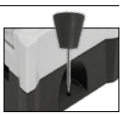
Coloque el aparato en el suelo y conéctelo.

! Los niveles de burbuja están ajustados únicamente para las cuatro superficies de apoyo A (véase la figura). En caso de apoyo en las superficies B no se puede utilizar el aparato como nivel de burbuja.

3 Usos en la pared

Para nivelar horizontal y verticalmente, coloque el dispositivo en la pared y ajuste el aparato con ayuda de los niveles.

4 Fijación a la pared



1. Coloque el aparato contra la pared.
2. Introduzca la espiga especial a través de los orificios.

Datos técnicos	
Precisión	± 1 mm / m
Longitud de onda del láser	635 nm
Clase láser / Potencia de salida del láser	2 / < 1 mW
Alimentación	3 x pilas alcalina (LR 44 / AG13 / V13GA)
Autonomía de trabajo	4 h (pilas alcalina)
Temperatura de trabajo	0°C ... +40 °C
Temperatura de almacenaje	-10°C ... +70 °C
Dimensiones (An x Al x F)	38 x 38 x 38 mm
Peso (pilas incluida)	36 g

Sujeto a modificaciones técnicas. 09.15

Disposiciones europeas y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Se trata de un aparato eléctrico, por lo que debe ser recogido y eliminado por separado conforme a la directiva europea relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados.

Más información detallada y de seguridad en:
www.laserliner.com/info

! Leggere completamente le istruzioni per l'opuscolo allegato „Indicazioni aggiuntive e di garanzia". Attenersi alle indicazioni ivi riportate. Questo documento deve essere conservato e fornito insieme all'apparecchio laser in caso questo venga inoltrato a terzi.

Laser a proiezione di linee per lavori di orientamento sul pavimento e alle pareti.

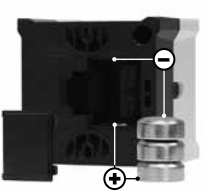
Norme generali di sicurezza

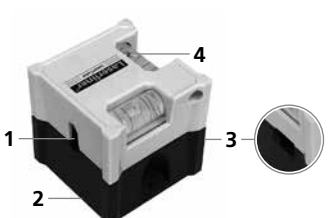
Radiazione laser!
Non guardare direttamente il raggio!
Laser classe 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Attenzione: Non guardare direttamente il raggio o quello riflesso.
– Tenere il laser al di fuori della portata dei bambini!
– Non puntare il raggio laser su persone.
– Nel caso in cui la radiazione laser della classe 2 dovesse colpire gli occhi, chiuderli e togliere la testa dalla direzione del raggio.
– Non sottoporre l'apparecchio a carichi meccanici, elevate temperature, umidità o forti vibrazioni.
– Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in conformità con gli scopi previsti e nei limiti delle specificazioni. Manomissioni o modifiche dell'apparecchio non sono ammesse e fanno decadere l'omologazione e la specifica di sicurezza.

1 Applicazione delle pile

Aprire il vano batterie ed introdurre le batterie come indicato dai simboli di installazione, facendo attenzione alla correttezza delle polarità.

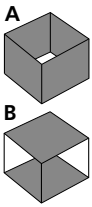




1 Finestra di uscita laser
2 Vano delle pile (lato inferiore)
3 Interruttore ON/OFF
4 Livelle

2 Applicazioni sul pavimento

Collocare l'apparecchio sul pavimento e accenderlo.

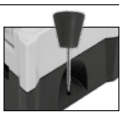


! Le livelle sono regolate solo sulle quattro superfici di appoggio A (si veda figura). Con appoggio sulle superfici B, l'apparecchio non può essere utilizzato come livella a bolla d'aria.

3 Applicazioni sulla parete

Appoggiare l'apparecchio al muro per il livellamento orizzontale e verticale. Allinearlo quindi con l'ausilio delle livelle.

4 Fissaggio alla parete



1. Mettere l'apparecchio sulla parete.
2. Inserire le spine speciali attraverso i fori previsti.

Dati tecnici	
Precisione	± 1 mm / m
Lunghezza delle onde laser	635 nm
Classe laser / Potenza d'uscita laser a proiezione di linee	2 / < 1 mW
Alimentazione	3 x batterie alcaline (LR 44 / AG13 / V13GA)
Durata di esercizio	4 ore (batterie alcaline)
Temperatura d'esercizio	0°C ... +40 °C
Temperatura di stoccaggio	-10°C ... +70 °C
Dimensioni (L x A x P)	38 x 38 x 38 mm
Peso (con batterie)	36 g

Con riserva di modifiche tecniche. 09.15

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo prodotto è un apparecchio elettrico e deve pertanto essere raccolto e smaltito separatamente in conformità con la direttiva europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate.

Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza:
www.laserliner.com/info

! Przeczytać dokładnie instrukcję obsługi i załączoną broszurę „Informacje gwarancyjne i dodatkowe”. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Niniejszy dokument należy zachować, a w przypadku przekazania urządzenia laserowego załączyć go.

Laser liniowy do prac ustawiania na podłodze i ścianach.

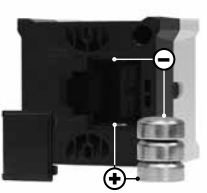
Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

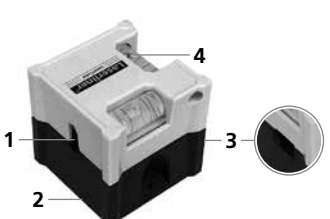
Promieniowanie laserowe!
Nie kierować lasera w oczy!
Laser klasy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Uwaga: Nie patrzeć w bezpośredni lub odbity promień lasera.
– Laser nie może dostać się w ręce dzieci!
– Nie kierować promienia lasera na osoby.
– W przypadku trafienia oka promieniem laserowym klasy 2 należy świadomie zamknąć oczy i natychmiast usunąć głowę z promienia.
– Nie należy narażać urządzenia na wpływ obciążeń mechanicznych, ekstremalnej temperatury, wilgoci ani silnych wstrząsów.
– Wykorzystywać urządzenie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem podanym w specyfikacji. Przebudowa lub zmiany w urządzeniu są niedozwolone i prowadzą do wygaśnięcia atestu oraz specyfikacji bezpieczeństwa.

1 Zakładanie baterii

Otworzyć komorę baterii i włożyć baterie zgodnie z symbolami instalacyjnymi. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłową biegunowość.

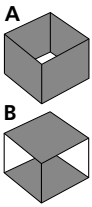




1 Okienko promieni lasera
2 Komora baterii (od dołu)
3 Przełącznik WŁ./WYŁ
4 Libelki

2 Stosowanie na podłożu

Ustawić urządzenie na podłożu i włączyć.

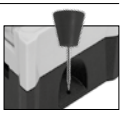


! Libelki ustawione są tylko do czterech powierzchni przylegania A (patrz rysunek). W przypadku przyłożenia do powierzchni B urządzenie nie może być używane jako poziomica.

3 Stosowanie na ścianie

W celu niwelowania poziomego i pionowego przyłożyć urządzenie do ściany. Następnie ustawić urządzenie za pomocą libelek.

4 Mocowanie do ściany



1. Przyłożyć przyrząd do ściany.
2. Wsunąć specjalne kołki do przewidzianych do tego otworów.

Dane techniczne	
Dokładność	± 1 mm / m
Długość fali lasera	635 nm
Klasa lasera / moc wyjściowa lasera liniowego	2 / < 1 mW
Pobór mocy	3 x baterie alkaliczne (LR 44 / AG13 / V13GA)
Czas pracy baterie	4 godzin (baterie alkaliczne)
Temperatura pracy	0°C ... +40 °C
Temperatura składowania	-10°C ... +70 °C
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	38 x 38 x 38 mm
Masa (z baterie)	36 g

Zmiany zastrzeżone. 09.15

Przepisy UE i usuwanie

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Produkt ten jest urządzeniem elektrycznym i zgodnie z europejską dyrektywą dotyczącą złomu elektrycznego i elektronicznego należy je zbierać i usuwać oddzielnie.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz:
www.laserliner.com/info

! Lue käyttöohje kokonaan. Lue myös lisälehti Takuu- ja lisäohjeet. Noudata annettuja ohjeita. Säilytä nämä ohjeet ja anna ne mukaan laserlaitteen seuraavalle käyttäjälle.

Viivalaser seinien ja lattioiden linjauksia varten.

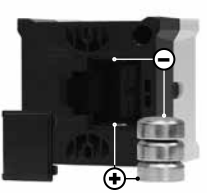
Yleisiä turvaohjeita

Lasersäteilyä!
Älä katso säteeseen!
Laser luokka 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Huomaa: Älä katso lasersäteeseen, älä myöskään heijastettuun säteeseen.
– Laser ei saa joutua lasten käsiin!
– Älä suuntaa lasersädettä kohti ihmisiä.
– Jos 2-laserluokan lasersäde osuu silmään, sulje ja pidä silmäsi kiinni ja käännä pääsi heti pois lasersäteestä.
– Älä aseta laitetta mekaanisen kuorman, korkean lämpötilan, kosteuden tai voimakkaan tärinän aiheuttaman rasituksen alaiseksi.
– Käytä laitetta yksinomaan ilmoitettuun käyttötarkoitukseen teknisten tietojen mukaisesti. Rakennemuutokset ja omavaltaiset asennukset laitteeseen ovat kiellettyjä. Tällöin raukeavat laitteen hyväksyntä- ja käyttöturvallisuustiedot.

1 Paristojen asettaminen

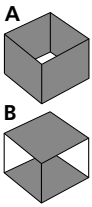
Avaa paristolokero ja aseta paristot sisään ohjeiden mukaisesti. Huomaa paristojen oikea napaisuus.



1 Lasersäteen ulostuloikkuna
2 Paristolokero (pohjassa)
3 PÄÄLLE/POIS-kytkin
4 Libellit

2 Käyttö lattioissa

Aseta laite lattialle ja käynnistä se.

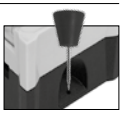


! Libellit on säädetty käytettäväksi vain neljällä tasolla A (ks. kuva) Tasojen B yhteydessä laite ei sovellu vesivaa'aksi.

3 Käyttö seinällä

Aseta laite seinälle pysty- ja vaakalinjauksien tekemistä varten.
Sen jälkeen säädä laite libellien avulla oikeaan asentoon.

4 Kiinnittäminen seinään



1. Aseta laite seinälle.
2. Pistä erikoisnastat valmiiden reikien läpi.

Tekniset tiedot	
Tarkkuus	± 1 mm / m
Laserin aallonpituus	635 nm
Laser luokka / laserviivan lähtöteho	2 / < 1 mW
Virransyöttö	3 x alkaliparistoa (LR 44 / AG13 / V13GA)
Paristojen käyttöikä	4 h (alkaliparistoa)
Käyttölämpötila	0°C ... +40 °C
Varaston lämpötila	-10°C ... +70 °C
Mitat (L x K x S)	38 x 38 x 38 mm
Paino (sis. paristot)	36 g

Tekniset muutokset mahdollisia. 09.15

EY-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EY:n sisällä tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Tämä tuote on sähkölaite. Se on kierrätettävä tai hävitettävä vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EY-direktiivin mukaan.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita:
www.laserliner.com/info

! Leia integralmente as instruções de uso e o caderno anexo "Indicações adicionais e sobre a garantia". Siga as indicações aí contidas. Guarde esta documentação e junte-a ao dispositivo a laser se o entregar a alguém.

Laser de linha para trabalhos de alinhamento no solo ou pavimento e em paredes.

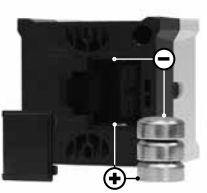
Indicações gerais de segurança

Radiação laser!
Não olhe para o raio laser!
Classe de laser 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Atenção: não olhar para o raio direto ou refletido.
– Manter o laser fora do alcance das crianças!
– Não orientar o aparelho para pessoas.
– Se uma radiação de laser da classe 2 entrar nos olhos, feche conscientemente os olhos e afaste imediatamente a cabeça do raio.
– Não exponha o aparelho a esforços mecânicos, temperaturas elevadas, humidade ou vibrações fortes.
– Use o aparelho exclusivamente conforme a finalidade de aplicação dentro das especificações. Não são permitidas transformações nem alterações do aparelho, que provocam a extinção da autorização e da especificação de segurança.

1 Colocar as pilhas

Abra o compartimento de pilhas e insira as pilhas de acordo com os símbolos de instalação. Observe a polaridade correta.



1 Janela de saída do laser
2 Compartimento de pilhas (lado inferior)
3 Botão para ligar / desligar
4 Níveis de bolha de ar

2 Aplicações no solo ou pavimento

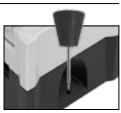
Coloque o aparelho sobre o solo ou pavimento e ligue-o.

! Os níveis de bolha de ar estão ajustados apenas em relação às quatro superfícies de contacto A (v. figura). Com base sobre as superfícies B, o aparelho não pode ser usado como nível.

3 Aplicações na parede

Coloque o aparelho contra a parede para a nivelação horizontal e vertical. A seguir, alinhe o aparelho com a ajuda do nível de bolha.

4 Fixação na parede



1. Coloque o aparelho contra a parede.
2. Insira os pinos especiais pelos furos preparados para o efeito.

Dados técnicos	
Exatidão	± 1 mm / m
Comprimento de onda laser	635 nm
Classe de laser / Potência de saída laser de linha	2 / < 1 mW
Alimentação elétrica	3 x pilhas alcalinas (LR 44 / AG13 / V13GA)
Duração operacional	4 horas (pilhas alcalinas)
Temperatura de trabalho	0°C ... +40 °C
Temperatura de armazenamento	-10°C ... +70 °C
Dimensões (L x A x P)	38 x 38 x 38 mm
Peso (incl. pilhas)	36 g

Sujeito a alterações técnicas. 09.15

Disposições da UE e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE.

Este produto é um aparelho elétrico e tem de ser recolhido e eliminado separadamente, conforme a diretiva europeia sobre aparelhos elétricos e eletrónicos usados.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em: **www.laserliner.com/info**

! Läs igenom hela bruksanvisningen och det medföljande häftet "Garanti och extra anvisningar". Följ de anvisningar som finns i dem. Dessa underlag ska sparas och medfölja laseranordningen om den lämnas vidare.

Linjelaser för injusteringsarbeten på golv och väggar.

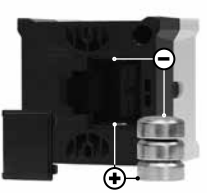
Allmänna säkerhetsinstruktioner

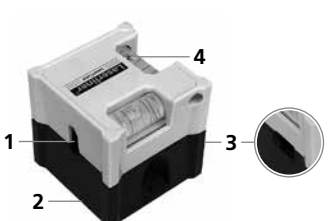
Laserstrålning!
Titta aldrig direkt in
i laserstrålen! Laser klass 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Observera: Titta inte in i en direkt eller reflekterad stråle.
– Lasern får inte hanteras av barn!
– Rikta inte laserstrålen mot någon person.
– Om laserstrålning av klass 2 träffar ögat ska man blunda medvetet och genast vrida bort huvudet från strålen.
– Utsätt inte apparaten för mekanisk belastning, extrema temperaturer, fukt eller kraftiga vibrationer.
– Använd enheten uteslutande på avsett sätt inom specifikationerna. Det är inte tillåtet att bygga om eller modifiera enheten, i så fall gäller inte tillståndet och säkerhetsspecifikationerna.

1 Sätt i batterierna

Öppna batterifacket och lägg i batterier enligt installations-symbolerna. Tänk på att vända batteriernas poler åt rätt håll.

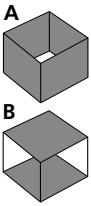




1 Laseröppning
2 Batterifack (undersidan)
3 PÅ/AV-omkopplare
4 Libeller

2 Användning på mark

Ställ enheten på marken och slå på brytaren.

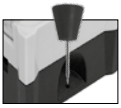


! Libellerna är endast justerade för de fyra bärytorna A (se bild). Om apparaten läggs på ytorna B kan apparaten inte användas som vattenpass.

3 Användning på vägg

Vid horisontell och vertikal nivellering – sätt enheten på väggen. Justera därefter enheten med hjälp av vattenpass.

4 Infästning på väggen



1. Sätt upp apparaten på väggen.
2. Sätt in specialstiften i de därför avsedda hålen.

Tekniska data	
Noggrannhet	± 1 mm / m
Laservågslängd	635 nm
Laserklass / Uteffekt för linjelaser	2 / < 1 mW
Strömförsörjning	3 x alkalibatterier (LR 44 / AG13 / V13GA)
Användningstid	4 timmar (alkalibatterier)
Arbetstemperatur	0°C ... +40 °C
Förvaringstemperatur	-10°C ... +70 °C
Mått (B x H x D)	38 x 38 x 38 mm
Vikt (inklusive batterier)	36 g

Tekniska ändringar förbehålls. 09.15

EU-bestämmelser och kassering

Apparaten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU.

Den här produkten är en elektrisk apparat och den måste sopsorteras enligt det europeiska direktivet för uttjänta el- och elektronikapparater.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på:
www.laserliner.com/info

! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen og det vedlagte heftet „Garanti- og tilleggsinform asjon“. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom laserinnretningen gis videre.

Linjelaser til tilpasningsarbeider på gulv og på vegger.

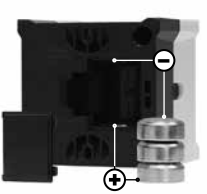
Generelle sikkerhetsinstrukser

Laserstråling!
Ikke se inn i strålen!
Laser klasse 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– OBS: Ikke se inn i den direkte eller reflekterte strålen.
– Laserinstrumentet må oppbevares utilgjengelig for barn!
– Laserstrålen må ikke rettes mot personer.
– Dersom laserstråler av klasse 2 treffer øyet, så må øynene lukkes bevisst, og hodet må øyeblikkelig beveges ut av strålen.
– Ikke utsett instrumentet for mekaniske belastninger, enorme temperaturer, fuktighet eller sterke vibrasjoner.
– Bruk instrumentet utelukkende slik det er definert i kapittel Bruksformål og innenfor spesifikasjonene. Ombygginger eller endringer på instrumentet er ikke tillatt, og i slikt tilfelle taper godkjennelsen og sikkerhetsspesifikasjonen sin gyldighet.

1 Innlegging av batterier

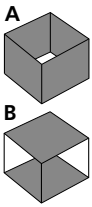
Åpne batterirommet og sett inn batteriene ifølge installasjonssymbolene. Sørg for at polene blir lagt riktig.



1 Laserstrålehull
2 Batterirom (underside)
3 PÅ- / AV bryter
4 Libeller

2 Anvendelser på gulv

Still apparatet ned på gulvet og slå det på.

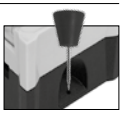


! Libellene er kun justert imot de fire underlags-flatene A (se illustrasjonen). Når det legges på flatene B, kan apparatet ikke anvendes som vaterpass.

3 Anvendelser på veggen

Still apparatet på veggen for å nivellere horisontalt og vertikalt. Finposisjoner deretter apparatet ved hjelp av vaterpasset.

4 Feste på veggen



1. Sett apparatet mot veggen.
2. Stikk spesialstiftene gjennom hullene.

Tekniske data	
Nøyaktighet	± 1 mm / m
Laserbølgelengde	635 nm
Laserklasse / utgangseffekt linjelaser	2 / < 1 mW
Strømforsyning	3 x alkalibatterier (LR 44 / AG13 / V13GA)
Driftstid	4 timer (alkalibatterier)
Arbeidstemperatur	0°C ... +40 °C
Lagertemperatur	-10°C ... +70 °C
Mål (B x H x D)	38 x 38 x 38 mm
Vekt (inkl. batterier)	36 g

Det tas forbehold om tekniske endringer. 09.15

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.

Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggs-informasjon på: **www.laserliner.com/info**

! Kullanım kılavuzunu ve ekte bulunan „Garanti Bilgileri ve Diğer Açıklamalar“ defterini lütfen tam olarak okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve lazer tesisatı elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Zemin ve duvarlarda hizalama işleri için çizgi lazeri.

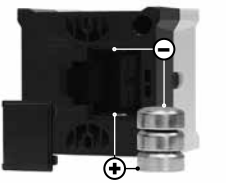
Genel güvenlik bilgileri

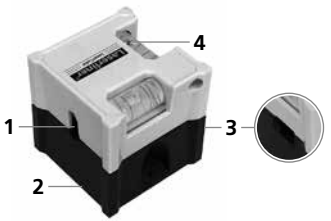
Lazer işini!
Doğrudan işına bakmayiniz!
Lazer sınıf 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Dikkat: Lazer ışınına veya yansıyan ışına direkt olarak bakmayınız.
– Lazer cihazı, çocukların eline ulaşmamalıdır!
– Lazer ışınını insanların üstüne.doğrultmayınız.
– 2 sınıfı lazer ışını göze vurduğunda gözlerin bilinçli olarak kapatılması ve başın derhal ışından dışarı çevrilmesi gerekmektedir.
– Cihazı mekanik yüklere, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
– Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız. Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değiştirmeler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.

1 Pilleri yerleştiriniz

Pil yuvasını açınız ve pilleri gösterilen şekillere uygun bir şekilde yerleştiriniz. Bu arada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz.

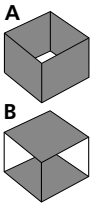




1 Lazer ışını çıkış boşluğu
2 Batarya / Pil yeri (alt tarafı)
3 AÇMA/KAPAMA düğmesi
4 Tesviye ruhları

2 Zeminlerde kullanımlar

Cihazı yere koyup çalıştırınız.



! Tesviye ruhları dört oturma yüzeylerine göre A (şekillere bkz) ayarlıdırlar. B yüzeylerine oturtulduğunda cihaz su terazisi olarak kullanılamaz.

3 Duvarlarda kullanımlar

Yatay ve düşey düzeçleme için cihazı duvara yerleştiriniz. Sonrasında cihazı ibreler ile ayarlayınız.

4 Duvara sabitleme

1. Cihazı duvar üstüne yerleştiriniz.
2. Özel çivileri öngörülen deliklerden geçiriniz.

Teknik özellikler	
Hassasiyet	± 1 mm / m
Lazer dalga boyu	635 nm
Lazer sınıfı / Çizgi Lazeri çıkış gücü	2 / < 1 mW
Güç beslemesi	3 x alkali piller (LR 44 / AG13 / V13GA)
Kullanım süresi	4 saat (alkali piller)
Çalışma ısısı	0°C ... +40 °C
Depolama ısısı	-10°C ... +70 °C
Ebatlar (G x Y x D)	38 x 38 x 38 mm
Ağırlığı (piller dahil)	36 g

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 09.15

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:
www.laserliner.com/info

! Просим Вас полностью прочитать инструкцию по эксплуатации и прилагаемую брошюру „Информация о гарантии и дополнительные сведения“. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

Линейный лазерный нивелир для любых работ по выравниванию на полу и стенах.

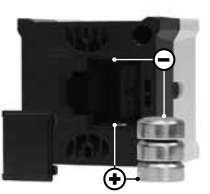
Общая техника безопасности

Лазерное излучение!
Избегайте попадания луча в глаза!
Класс лазера 2
< 1 мВт • 635 нм
EN 60825-1:2014

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Не допускать попадания лазера в руки детей!
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации. Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.

1 Установка батарей

Откройте отделение для батарей и установите батареи с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



1 Окно выхода лазерного луча

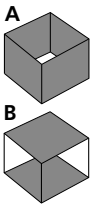
2 Отделение для батарей (внизу)

3 Двухпозиционный выключатель

4 Уровни

2 Использование на полу

Установить прибор на пол и включить.

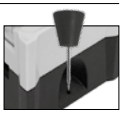


! Уровни настроены только по четырем опорным поверхностям A (см. рисунок). При размещении на поверхностях B использовать прибор в качестве уровня нельзя.

3 Использование на стене

Для горизонтального и вертикального нивелирования разместить прибор на стене. Затем выставить прибор с помощью уровней.

4 Крепление на стене



1. Установить прибор на стену.
2. Вставить специальные штифты в предусмотренные для них отверстия.

Технические характеристики	
Точность	± 1 мм / м
Длина волны лазера	635 нм
Класс лазеров / Выходная мощность линейного лазера	2 / < 1 мВт
Источник питания	3 x щелочные батарейки (LR 44 / AG13 / V13GA)
Срок работы элементов питания	4 ч (щелочные батарейки)
Рабочая температура	0°C ... +40 °C
Температура хранения	-10°C ... +70 °C
Размеры (Ш x В x Г)	38 x 38 x 38 мм
Вес (с батарейки)	36 г

Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 09.15

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и ополнительные инструкции см. по адресу: **www.laserliner.com/info**

! Повністю прочитайте цю інструкцію з експлуатації та брошуру «Гарантія й додаткові вказівки», що додається. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

Лінійний лазер для перевірки рівності підлоги та стін.

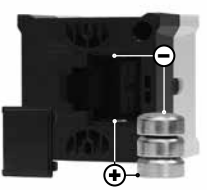
Загальні вказівки по безпеці

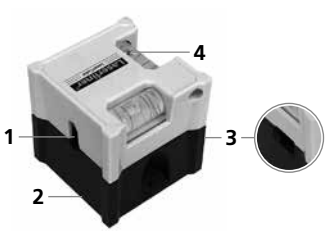
Лазерне випромінювання!
Не спрямовувати погляд
на промінь!
Лазер класу 2
< 1 мВт • 635 нм
EN 60825-1:2014

- Увага: Не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Лазер не повинен потрапляти в руки дітей!
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик. Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.

1 Встановити акумулятори

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарейки згідно з символами. Слідкувати за полярністю.





1 Отвір для виходу лазерного

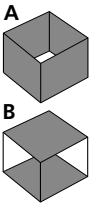
2 Відсік для батарейок (нижня сторона)

3 Кнопка ввімкнення/вимкнення

4 Нівелювання

2 Застосування на підлозі

Поставте пристрій на підлогу та увімкніть його.

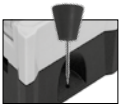


! Нівеліри відрегульовані тільки на чотирьох опорних поверхнях A (див. малюнок). У разі встановлення на поверхню B пристрій не можна буде використовувати як ватерпас.

3 Застосування на стіні

Для вирівнювання горизонтальних та вертикальних ліній установіть пристрій на стіну. Відрегулюйте пристрій за допомогою нівелірів.

4 Кріплення на стіні



1. Прикласти прилад до стіни.
2. Вставити крізь передбачені отвори спеціальні штифти.

Технічні дані	
Точність	± 1 мм/ м
Довжина хвиль лазера	635 нм
Клас лазера / вихідна потужність лінійного лазера	2 / < 1 мВт
Живлення	3 x лужні батарейки (LR 44 / AG13 / V13GA)
Термін експлуатації	4 Std. (лужні батарейки)
Робоча температура	0°C ... +40 °C
Температура зберігання	-10°C ... +70 °C
Габаритні розміри (Ш x В x Г)	38 x 38 x 38 мм
Маса (з батарейки)	36 г

Право на технічні зміни збережене. 09.15

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: **www.laserliner.com/info**

! Kompletně si přečtěte návod k obsluze a přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání laserového zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

Liniový laser pro vyrovnávání na zemi a na stěnách.

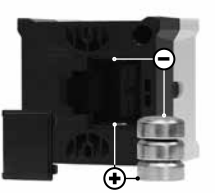
Všeobecné bezpečnostní pokyny

Laserové záření!
Nedívejte se do paprsku!
Laser třídy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
– Laser se nesmí dostat do rukou dětem!
– Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
– Pokud laserové záření třídy 2 zasáhne oči, je nutné vědomě zavřít oči a ihned hlavu odvrátit od paprsku.
– Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
– Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací. Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.

1 Vkládání baterií

Otevřete přihrádku na baterie a podle symbolů pro instalování vložte baterie. Dbejte přitom na správnou polaritu.



1 Okno pro výstup laserového paprsku
2 Bateriový kryt (spodní strana)
3 Vypínač s funkcí ZAP/VYP
4 Libely

2 Použití na zemi

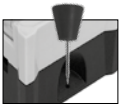
Postavte přístroj na zem a zapněte jej.

! Libely jsou nyní seřízeny ke čtyřem styčným plochám A (viz obrázek). Při dosednutí na plochy B nelze přístroj použít jako vodováhu.

3 Použití na stěně

Pro horizontální a vertikální nivelaci dejte přístroj na stěnu. Potom přístroj pomocí libel vyrovnejte.

4 Připevnění na stěnu



1. Umístěte přístroj na stěnu.
2. Speciální kolíčky prostrčte určenými otvory.

Technické parametry	
Přesnost	± 1 mm / m
Vlnová délka laserového paprsku	635 nm
Třída laseru / Výstupní výkon čárového laseru	2 / < 1 mW
Napájení	3 x alkalické baterie (LR 44 / AG13 / V13GA)
Provozní doba	4 hod. (alkalické baterie)
Provozní teplota	0°C … +40 °C
Skladovací teplota	-10°C … +70 °C
Rozměry (Š x V x H)	38 x 38 x 38 mm
Hmotnost (včetně baterie)	36 g

Technické změny vyhrazeny. 09.15

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volná pohyb zboží v rámci EU.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vytříděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:
www.laserliner.com/info

! Lugege kasutusjuhend ja kaasasolev brošüür „Garantii- ja lisajuhised“ täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Käesolev dokument tuleb alles hoida ja laserseadise edasiandmisel kaasa anda.

Joonlaser väljajoondustöödeks põrandal ja seintel.

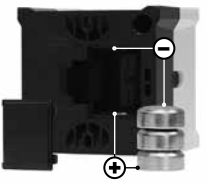
Üldised ohutusjuhtnöörid

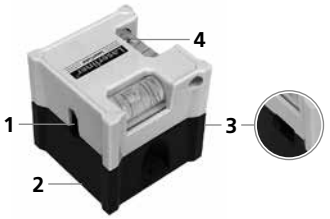
Laserkiirgus!
Mitte vaadata laserikiirt!
Laseriklass 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Tähelepanu: Ärge vaadake otsesesse või peegelduvasse kiirde.
– Laser ei tohi sattuda laste kätte!
– Ärge suunake laserkiirt inimeste peale.
– Kui klassi 2 laserkiirgus satub silma, siis tuleb silmad teadlikult sulgeda ja pea kohe kiire eest ära liigutada.
– Ärge laske seadmele mõjuda mehaanilist koormust, ülikõrgeid temperatuure, niiskust ega tugevat vibratsiooni.
– Kasutage seadet eranditult spetsifikatsioonide piires vastavalt selle kasutusotstarbele. Ümberehitused või muudatused pole seadmel lubatud, seejuures kaotavad luba ning ohutus-spetsifikatsioon kehtivuse.

1 Patareide sisestamine

Avage patareide kast ja asetage patareid sisse nii, nagu sümbolil näidatud. Pöörake sealjuures tähelepanu õigele polaarsusele.

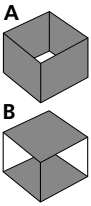




1 Laserkiire aken
2 Patareide kast (alakülg)
3 SISSE/VÄLJA lüliti
4 Libellid

2 Rakendused põrandal

Pange seade põrandale ja lülitage sisse.

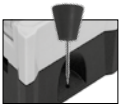


! Libellid on häälestatud ainult nelja toetuspinna A suhtes (vt joonist). Pindadele B toetamise korral ei saa seadet vesiloodina kasutada.

3 Rakendused seinal

Pange seade horisontaalseks ja vertikaalseks nivelleerimiseks seinale. Seejärel joondage seade libellide abil välja.

4 Kinnitamine seina külge



1. Pange seade vastu seina.
2. Pistke spetsiaaltihvtid läbi ettenähtud avade.

Tehnilised andmed	
Täpsus	± 1 mm / m
Laserkiire lainepikkus	635 nm
Joonlaseri laseriklass / väljundvõimsus	2 / < 1 mW
Toitepinge	3 x leelispatareid (LR 44 / AG13 / V13GA)
Tööiga	4 tundi (leelispatareid)
Töötemperatuur	0°C ... +40 °C
Hoidmistemperatuur	-10°C ... +70 °C
Mõõtmed (L x K x S)	38 x 38 x 38 mm
Kaal (koos patareiga)	36 g

Õigus tehnilisteks muudatusteks reserveeritud. 09.15

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Käesolev toode on elektriseade ja tuleb vastavalt Euroopa direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta eraldi koguda ning kõrvaldada.

Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil:
www.laserliner.com/info

! Lūdzam pilnībā iepazīties ar Lietošanas instrukciju un pievienoto materiālu „Garantija un papildu norādes“. Levērot tajās ietvertos norādījumus. Šis dokuments jāsaglabā, un tas ir nododams tālāk kopā ar lāzera ierīci.

Līnijlāzers līmeņošanai uz grīdas un sienām.

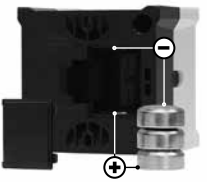
Vispārīgi drošības norādījumi

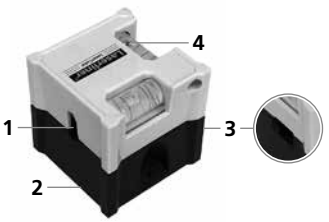
Lāzera starojums!
Neskatīties tieši starā!
2. Lāzera klase
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Uzmanību: Neskatieties tiešā vai atstarotā lāzera starā.
– Lāzers nedrīkst nonākt bērnu rokās!
– Nevērsiet lāzera staru uz cilvēkiem.
– Ja 2 klases lāzera stars trāpa acīs, acis tūdaļ apzināti jāaizver un galva jāpagriež prom no stara.
– Sargiet ierīci no mehāniskas slodzes, ekstremālas temperatūras, mitruma vai stiprām vibrācijām.
– Lietojiet ierīci vienīgi paredzētajam mērķim attiecīgo specifikāciju ietvaros. Ierīces pārbūves vai izmaiņas nav atļautas, jo tā rezultātā tiek zaudēts sertifikāta derīgums un nav spēkā drošības specifikācija.

1 Bateriju ielikšana

Atveriet bateriju nodalījumu un ievietojiet baterijas atbilstoši norādītajiem simboliem. Levērojiet pareizu polaritāti.





1 Lāzerstara lodziņš
2 Bateriju nodalījums (apakšpusē)
3 Ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis
4 Līmeņrāži

2 Izmantošana uz grīdas

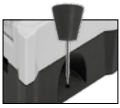
Nolieciet ierīci uz grīdas un ieslēdziet.

! Līmeņrāži ir justēti vienīgi uz četrām atbalsta virsmām A (skatīt attēlu). Novietojot uz atbalsta virsmām B, ierīci nevar izmantot kā līmeņrādi.

3 Izmantošana uz sienas

Lai veiktu horizontālo un vertikālo nivelēšanu, novietojiet ierīci pie sienas. Pēc tam ar līmeņrāžu palīdzību nolīmeņojiet ierīci.

4 Piestiprināšana pie sienas



1. Pielieciet ierīci pie sienas.
2. Speciālās tapas ievietojiet tām paredzētajos caurumos.

Tehniskie dati	
Precizitāte	± 1 mm / m
Lāzera viļņu garums	635 nm
Lāzera klase / izeja / līniju lāzers	2 / < 1 mW
Strāvas padeve	3 x sārma baterijas (LR 44 / AG13 / V13GA)
Darbības laiks	4 h (sārma baterijas)
Darba temperatūra	0°C ... +40 °C
Uzglabāšanas temperatūra	-10°C ... +70 °C
Mērījumi (p x a x d)	38 x 38 x 38 mm
Svars (ieskaitot baterijas)	36 g

Iespējamas tehniskas izmaiņas. 09.15

ES-noteikumi un utilizācija

Ierīce atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Konkrētais ražojums ir elektroiekārta. Tā utilizējama atbilstīgi ES Direktīvai par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt:
www.laserliner.com/info

! Perskaitykite visą pateikiamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. Šis dokumentas turi būti laikomas ir perduodamas kartu su lazeriniu įrenginiu.

Linijinis lazeris grindų ir sienų matavimo darbams.

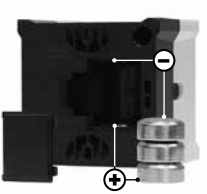
Bendrieji saugos nurodymai

Lazerio spinduliavimas!
Nežiūrėkite į lazerio spindulį!
Lazerio klasė 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Dėmesio: Nežiūrėkite į tiesioginį ar atspindėtą spindulį.
– Saugokite, kad lazerio nepaimtų vaikai!
– Nenukreipkite lazerio spindulio į asmenis.
– Jeigu 2 klasės lazerio spindulys nukreipiamas į akis, būtina greitai užsimerkti ir nusukti galvą į šoną.
– Negalima prietaiso veikti mechaniškai, aukšta temperatūra, drėgme arba didele vibracija.
– Prietaisą naudokite išskirtinai tik pagal specifikacijoje nurodytą paskirtį. Draudžiama keisti ir modifikuoti prietaiso konstrukciją, priešingu atveju nebegalioja leidimas jį naudoti ir nebegalioja saugos specifikacijos.

1 Įdėkite bateriją

Atidarykite baterijų dėtuvę ir sudėkite baterijas, laikydamiesi instaliacinių simbolių. Atkreipkite dėmesį, kad nesumaišytumėte jų poliškumo.



1 Lazerio spindulio langelis
2 Baterijų dėtuvė (apatinėje pusėje)
3 Įjungimo ir išjungimo jungiklis
4 Gulsčiukai

2 Naudojimas ant grindų

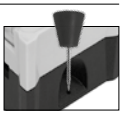
Padėkite įtaisą ant grindų ir įjunkite.

! Gulsčiukai yra pritaikyti tik keturiems paviršiams A (žr. paveikslėlį). Prietaiso negalima naudoti kaip vandens gulsčiuko padėjus ant paviršiaus B.

3 Naudojimas ant sienos

Norėdami atlikti horizontalaus ir vertikalaus niveliavimo darbus, pridėkite aparatą prie sienos. Tada sulygiuokite prietaisą naudodami gulsčiukus.

4 Tvirtinimas ant sienos



1. Pridėkite prietaisą prie sienos.
2. Įkiškite specialius kaiščius į numatytas skyles.

Techniniai duomenys	
Tikslumas	± 1 mm / m
Lazerio bangų ilgis	635 nm
Lazerio klasė / linijinio lazerio išeinamoji galia	2 / < 1 mW
Elektros maitinimas	3 x šarminės baterijos (LR 44 / AG13 / V13GA)
Eksploatacijos trukmė	4 val. (šarminės baterijos)
Darbinė temperatūra	0°C ... +40 °C
Sandėliavimo temperatūra	-10°C ... +70 °C
Matmenys (P x A x G)	38 x 38 x 38 mm
Masė (kartu su baterijas)	36 g

Pasiliekame teisę daryti techninius pakeitimus. 09.15

ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šis produktas yra elektros prietaisas ir pagal Europos Sąjungos Direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, turi būti surenkamas atskirai ir utilizuojamas aplinką tausojamuoju būdu.

Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite:
www.laserliner.com/info

! Citiţi integral instrucţiunile de exploatare şi caietul însoţitor „Indicaţii privind garanţia şi indicaţii suplimentare". Urmaţi indicaţiile din cuprins. Aceste instrucţiuni trebuie păstrate şi la predarea mai departe a dispozitivului laser.

Laser liniar pentru lucrările de aliniere la pardoseală şi pereţi.

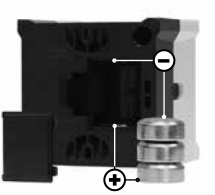
Indicaţii generale de siguranţă

Raze laser!
Nu se va privi în raza!
Laser clasa 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Atenţie: Nu priviţi direct sau în raza reflectată.
– Dispozitivul laser nu are voie să ajungă în mâinile copiilor!
– Nu îndreptaţi raza laser spre persoane.
– Dacă raza laser clasa 2 intră în ochi, aceştia trebuie închişi conştient şi capul trebuie îndepărtat imediat din dreptul razei.
– Nu expuneţi aparatul la solicitări mecanice, temperaturi ridicate, umiditate sau vibraţii puternice.
– Utilizaţi aparatul exclusiv conform destinaţiei sale de utilizare cu respectarea specificaţiilor. Reconstruirea sau modificarea aparatului nu este admisă, astfel se anulează autorizaţia şi specificaţiile de siguranţă.

1 Introducerea bateriilor

Se deschide compartimentul de baterii şi se introduc bateriile conform simbolurilor de instalare. Se va respecta polaritatea corectă.



1 Geam rază laser
2 Compartiment baterii (la partea inferioară)
3 Întrerupător PORNIRE / OPRIRE
4 Nivelă

2 Utilizarea la pardoseală

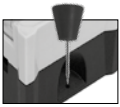
Aparatul se aşează pe pardoseală şi se porneşte.

! Nivelele sunt ajustate numai la cele patru suprafețe de suport A (vezi imaginea). La aşezarea pe suprafețele B aparatul nu se poate utiliza ca nivelă.

3 Utilizarea la perete

Pentru nivelarea pe orizontală şi verticală aparatul se aşează la perete. La final aparatul se aliniază cu ajutorul nivelei.

4 Fixare la perete



1. Aparatul se aşează pe perete.
2. Ştifturile speciale se introduc prin găurile special prevăzute.

Date tehnice	
Exactitate	± 1 mm / m
Lungime undă laser	635 nm
Clasă laser / putere inițială laser liniar	2 / < 1 mW
Alimentare tensiune	3 x baterii alcaline (LR 44 / AG13 / V13GA)
Durată funcționare	4 ore (baterii alcaline)
Temperatură de lucru	0°C ... +40 °C
Temperatură de depozitare	-10°C ... +70 °C
Dimensiuni (L x Î x A)	38 x 38 x 38 mm
Greutate (incl. baterii)	36 g

Ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice. 09.15

Prevederile UE şi debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulația liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest produs este un aparat electric şi trebuie colectat separat şi debarasat în conformitate cu normativa europeană pentru aparate uzate electronice şi electrice.

Pentru alte indicații privind siguranța şi indicații suplimentare vizitați: **www.laserliner.com/info**

! Прочетете изцяло ръководството за експлоатация и приложената брошура „Гаранционна и допълнителна информация ". Следвайте съдържащите се в тях инструкции. Този документ трябва да се съхранява и да се предаде при предаване на лазерното устройство.

Линеен лазер за подравнителни работи на пода и на стените.

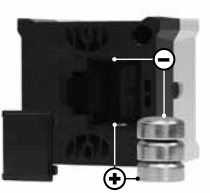
Общи инструкции за безопасност

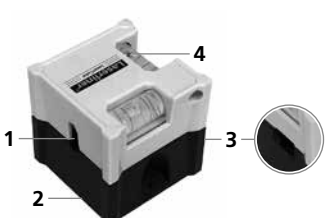
Лазерно лъчение!
Не гледайте срещу
лазерния лъч!
Лазер клас 2
< 1 мВт • 635 нм
EN 60825-1:2014

- Внимание: Не гледайте в директния или отразения лъч.
- Не допускайте лазерът да попада в ръцете на деца!
- Не насочвайте лазерния лъч към хора.
- Ако лазерно лъчение от клас 2 попадне в окото, очите трябва съзнателно да се затворят и главата веднага да се премести настрани от лъча.
- Не излагайте уреда на механично натоварване, екстремни температури, влага или прекалено високи вибрации.
- Използвайте уреда единствено съгласно предназначението за употреба в рамките на спецификациите. Не се допускат модификации и изменения на уреда. Това ще доведе до невалидност на разрешителното и спецификацията за безопасност.

1 Поставяне на батерии

Отворете гнездото за батерии и поставете батериите според инсталационните символи. При това следете за правилна полярност.





1 Изходен прозорец на лазера

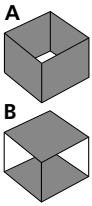
2 Батерийно отделение (долна страна)

3 Превключвател ВКЛ/ИЗКЛ

4 Либели

2 Приложения върху пода

Поставете уреда върху пода и го включете.

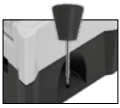


! Сега либелите са юстирани само спрямо четирите подложни площи A (вижте фигурата). При опиране върху повърхностите B уредът не може да се използва като нивелир.

3 Приложения върху стената

За хоризонтално и вертикално нивелиране поставете уреда на стената. След това подравнете уреда с помощта на либелите.

4 Закрепване към стената



1. Поставете уреда на стената.
2. Пъхнете специалните щифтове през предвидените отвори.

Технически характеристики	
Точност	± 1 мм / м
Дължина на вълната на лазера	635 нм
Клас на лазера / изходяща мощност Линеен лазер	2 / < 1 мВт
Електрозахранване	3 x алкални батерии (LR 44 / AG13 / V13GA)
продължителност на работа	4 Std. (алкални батерии)
Работна температура	0°C ... +40 °C
Температура на съхранение	-10°C ... +70 °C
Размери (Ш x В x Д)	38 x 38 x 38 мм
Тегло (вкл. батерии)	36 г

Запазва се правото за технически изменения. 09.15

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този продукт е електрически уред и трябва да се събира и изхвърля съгласно европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:
www.laserliner.com/info

! Διαβάστε τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και το συνημμένο τεύχος „Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις“. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Αυτές οι οδηγίες θα πρέπει να φυλάσσονται και να παραδίδονται μαζί με τη συσκευή λέιζερ στον επόμενο χρήστη.

Γραμμικό λέιζερ για εργασίες ευθυγράμμισης σε δάπεδο και τοίχους.

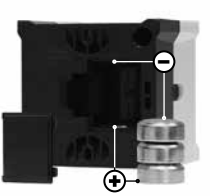
Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

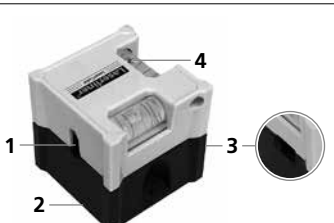
Ακτινοβολια λειζερ,
Μην κοιτατε απευθειασ
στην ακτινα!
Κατηγορια Λειζερ 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Προσοχή: Μην κοιτάτε κατευθείαν στην ακτίνα ή στην αντανάκλασή της.
– Το λέιζερ δεν επιτρέπεται να είναι προσβάσιμο από παιδιά!
– Μην στρέφετε την ακτίνα του λέιζερ σε άτομα.
– Σε περίπτωση πρόσπτωσης ακτίνας λέιζερ κατηγορίας 2 στο μάτι, κλείστε τα μάτια σας και μετακινήστε το κεφάλι αμέσως μακριά από την ακτίνα.
– Μην εκθέτετε τη συσκευή σε μηχανική καταπόνηση, πολύ υψηλές θερμοκρασίες, υγρασία ή έντονους κραδασμούς.
– Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον σκοπό χρήσης εντός των προδιαγραφών. Προσθήκες ή τροποποιήσεις στη συσκευή δεν επιτρέπονται. Στις περιπτώσεις αυτές ακυρώνονται οι άδεια και οι προδιαγραφές ασφάλειας.

1 Τοποθέτηση μπαταριών

Ανοίξτε τη θήκη μπαταρίας και τοποθετήστε τις μπαταρίες σύμφωνα με τα σύμβολα εγκατάστασης. Προσέξτε τη σωστή πολικότητα.

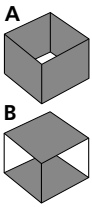




1 Παράθυρο εξόδου λέιζερ
2 Θήκη μπαταρίας (κάτω πλευρά)
3 Διακόπτης ON / OFF
4 Αεροστάθμες

2 Εφαρμογές στο δάπεδο

Τοποθετήστε τη συσκευή στο δάπεδο και ενεργοποιήστε την.

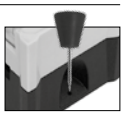


! Οι αεροστάθμες είναι ρυθμισμένες μόνο για τοποθέτηση στις 4 επιφάνειες A (βλέπε εικόνα). Σε τοποθέτηση στις επιφάνειες B η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί σαν αλφάδι.

3 Εφαρμογές στον τοίχο

Για την οριζόντια και κάθετη χωροστάθμηση πρέπει να τοποθετηθεί η συσκευή στον τοίχο. Στη συνέχεια ευθυγραμμίστε τη συσκευή με τη βοήθεια των αεροσταθμών.

4 Στερέωση στον τοίχο



1. Τοποθετήστε τη συσκευή στον τοίχο.
2. Τοποθετήστε τους ειδικούς πείρους στις προβλεπόμενες οπές.

Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Ακρίβεια	± 1 mm / m
Μήκος κύματος λέιζερ	635 nm
Κατηγορία λέιζερ / ισχύς εξόδου γραμμικού λέιζερ	2 / < 1 mW
Τροφοδοσία ρεύματος	3 x αλκαλικές μπαταρίες (LR 44 / AG13 / V13GA)
διάρκεια λειτουργίας	4 ώρες (αλκαλικές μπαταρίες)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C ... +40 °C
Θερμοκρασία αποθήκης	-10°C ... +70 °C
Διαστάσεις (Π x Υ x Β)	38 x 38 x 38 mm
Βάρος (με μπαταρίες)	36 g

Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 09.15

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Το παρόν προϊόν είναι μία ηλεκτρική συσκευή και πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά και να απορρίπεται σύμφωνα με την ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών παλιών συσκευών.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα: **www.laserliner.com/info**

! V celoti preberite navodila za uporabo in priloženo knjižico „Napotki o garanciji in dodatni napotki“. Upoštevajte vsebovana navodila. To dokumentacijo dobro shranite.

Linijski laser za poravnavanje na tleh in zidovih.

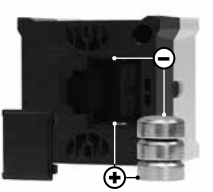
Splošni varnostni napotki

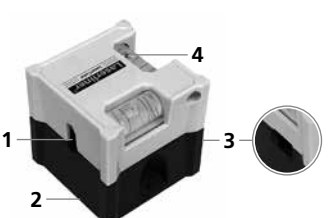
Lasersko sevanje!
Ne gledati v žarek.
Laser razreda 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Pozor: Ne glejte v neposredni ali odsevni žarek.
– Laser hranite izven dosega otrok!
– Laserskega žarka ne usmerjati v osebe.
– Če vam lasersko sevanje 2. razreda pride v oči, je treba oči zapreti in glavo takoj umakniti iz žarka.
– Naprave ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam, visokim temperaturam, vlagi ali močnim vibracijam.
– Napravo uporabljajte izključno v skladu z njenim namenom in tehničnimi specifikacijami. Preureditve ali spremembe na napravi niso dovoljene; v tem primeru uporabno dovoljenje in varnostne specifikacije prenehajo veljati.

1 Vstaviti baterije

Odprite predal za baterije in baterije vstavite skladno s simboli za namestitev. Pri tem bodite pozorni na pravilno polarnost.

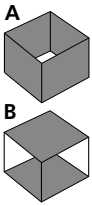




1 Izhodno okno laserja
2 Prostor za baterijo (spodnja stran)
3 Stikalo za vklop / izklop
4 Libele

2 Uporaba na tleh

Napravo položite na tla in jo vključite.

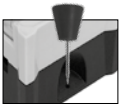


! Libele so nastavljene samo na štiri naležne površine A (glejte sliko). Če napravo položite na površine B, je ni mogoče uporabiti kot vodno tehtnico.

3 Uporaba na steni

Za vodoravno in navpično poravnavanje napravo prislonite na steno. Nato napravo poravnajte s pomočjo vodnih tehtnic.

4 Pritrditev na zid



1. Napravo prislonite na steno.
2. Zatiče vtaknite skozi prislonjene luknje.

Tehnični podatki	
Natančnost	± 1 mm / m
Valovna dolžina laserja	635 nm
Razred laserja / Izhodna moč linijskega laserja	2 / < 1 mW
Električno napajanje	3 x alkalni bateriji (LR 44 / AG13 / V13GA)
Čas delovanja	2 ur (alkalni bateriji)
Delovna temperatura	0°C ... +40 °C
Temperatura skladiščenja	-10°C ... +70 °C
Dimenzije (Š x V x G)	38 x 38 x 38 mm
Teža (z baterijami)	36 g

Tehnične spremembe pridržane. 09.15

EU-določila in odstranjevanje med odpadke

Naprava ustreza vsem potrebnim standardom za prosto prodajo blaga v EU.

Ta izdelek je elektronska naprava in jo je treba zbirati in odstraniti ločeno v skladu z evropsko Direktivo za odpadno elektronsko in električno opremo.

Nadaljnje varnostne in dodatne napotke najdete pod: **www.laserliner.com/info**

! Olvassa el végig a kezelési útmutatót és a mellékelt „Garanciális és egyéb útmutatások” c. füzetet. Kövesse az abban foglalt utasításokat. Őrizze meg gondosan ezeket a dokumentumokat.

Vonallézer beállítási munkákhoz padlón és falakon.

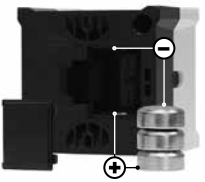
Általános biztonsági utasítások

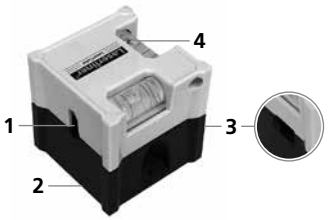
Lézersugárzás!
Ne nézzen a sugárba!
2. osztályú lézer
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Figyelem: Ne nézzen a közvetlen vagy a visszaverődő sugárba.
– A lézer nem kerülhet gyermek kezébe!
– Ne irányítsa a lézersugarat személyekre.
– Ha 2. osztályú lézer éri a szemet, tudatosan be kell csukni és azonnal el kell mozdítani a fejet a sugár útjából.
– Ne tegye ki a készüléket mechanikus terhelésnek, szélsőséges hőmérsékletnek, nedvességnek, erős rázkódásnak.
– A készüléket kizárólag a rendeltetési célnak megfelelően, a specifikációkon belül használja. A készüléket tilos átépíteni vagy módosítani. Ilyen esetben érvényét veszti az engedély és a biztonsági specifikáció.

1 Elemek behelyezése

Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét, és helyezze be az elemeket a telepítési jelölések szerint. Ennek során ügyeljen a helyes polaritásra.

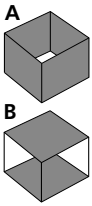




1 A lézer kilépő ablaka
2 Elem rekesz (az alján)
3 BE/KI kapcsoló
4 Libellák

2 Alkalmazások padlón

Helyezze a padlóra és kapcsolja be a készüléket.

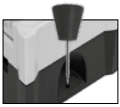


! A libellák csak a négy A felfekvési felülethez vannak beállítva. Ha a készülék a B felületekre fekszik fel, akkor nem használható vízmértékként.

3 Alkalmazások falon

Vízszintes és függőleges szintezéshez helyezze a készüléket a falhoz. Ezt követően állítsa be a készüléket a libellák segítségével.

4 Rögzítés falon



1. Helyezze a készüléket a falhoz.
2. Dugja át a stifteket az előirányzott lyukakon.

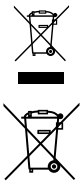
Műszaki adatok	
Pontosság	± 1 mm / m
Lézer hullámhossz	635 nm
Lézer osztály / A vonallézer kimeneti teljesítménye	2 / < 1 mW
Áramellátás	3 x alkálielem (LR 44 / AG13 / V13GA)
Üzemelési idő	2 óra (alkálielem)
Munkahőmérséklet	0°C ... +40 °C
Tárolási hőmérséklet	-10°C ... +70 °C
Méretek (Sz × Ma × Mé)	38 x 38 x 38 mm
Súly (elemmel)	36 g

A műszaki módosítások joga fenntartva. 09.15

EU-rendeletek és ártalmatlanítás

A készülék megfelel az EU-n belüli szabad forgalmazásra vonatkozó minden szükséges szabványnak.

Ez a termék egy elektromos készülék és az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló európai irányelv szerint szelektíven kell gyűjteni és ártalmatlanítani.



További biztonsági és kiegészítő útmutatások:
www.laserliner.com/info

! Prečítajte si celý návod na obsluhu a priloženú brožúru „Pokyny k záruke a dodatočné inštrukcie“. Dodržiavajte pokyny uvedené v týchto podkladoch. Tieto podklady si uschovajte a pri postúpení laserového zariadenia ďalším osobám ich odovzdajte spolu so zariadením.

Lineárny laser pre vyrovnávacie práce na zemi a stenách.

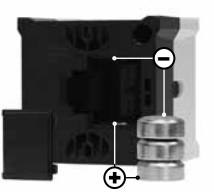
Všeobecné bezpečnostné pokyny

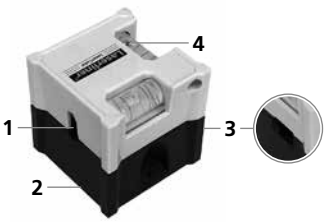
Laserové žiarenie!
Nepozerajte sa do lúča.
Laser triedy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014

– Pozor: Nepozerajte sa do priameho alebo odrazeného lúča.
– Laser uchovávajte mimo dosahu detí!
– Laserový lúč nesmerujte na osoby.
– Ak laserové žiarenie triedy 2 zasiahne oči, oči vedome zatvorte a hlavu okamžite odkloňte zo smeru lúča.
– Prístroj nevystavujte mechanickému zaťaženiu, enormným teplotám, vlhkosti ani silným vibráciám.
– Prístroj používajte výlučne na predpísaný účel v rámci danej špecifikácie. Na prístroji nie je povolené vykonávať žiadne úpravy alebo zmeny, tieto by znamenali zánik osvedčenia vydaného pre tento prístroj a zánik bezpečnostnej špecifikácie.

1 Vloženie batérií

Otvorte priečinok na batérie a podľa inštalačných symbolov vložte batérie. Dbajte pritom na správnu polaritu.

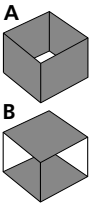




1 Priezor na výstup laserových lúčov
2 Batériový priečinok (spodná strana)
3 Spínač ZAP/VYP
4 Vodováhy

2 Použitie na podlahe

Prístroj položte na podlahu a zapnite.

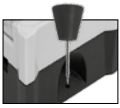


! Vodováhy sú nastavené iba k štyrom dosadacím plochám A (pozri obrázok). Pri položení na plochy B prístroj nemožno používať ako vodováhu.

3 Použitie na stenu

Na horizontálne a vertikálne nivelovanie prístroj priložte k stene. Potom prístroj pomocou vodováh vyrovnajte.

4 Upevnenie na stenu



1. Prístroj nasaďte na stenu.
2. Hroty zasuňte do predurčených dierok.

Technické údaje	
Presnosť	± 1 mm / m
Vlnová dĺžka lasera	635 nm
Trieda lasera / Výstupný výkon líniového lasera	2 / < 1 mW
Napájanie prúdom	3 x alkalické batérie (LR 44 / AG13 / V13GA)
Životnosť	2 hod. (alkalické batérie)
Prevádzková teplota	0°C ... +40 °C
Teplota skladovania	-10°C ... +70 °C
Rozmery (Š x V x H)	38 x 38 x 38 mm
Hmotnosť (vrátane batérií)	36 g

Technické zmeny vyhradené. 09.15

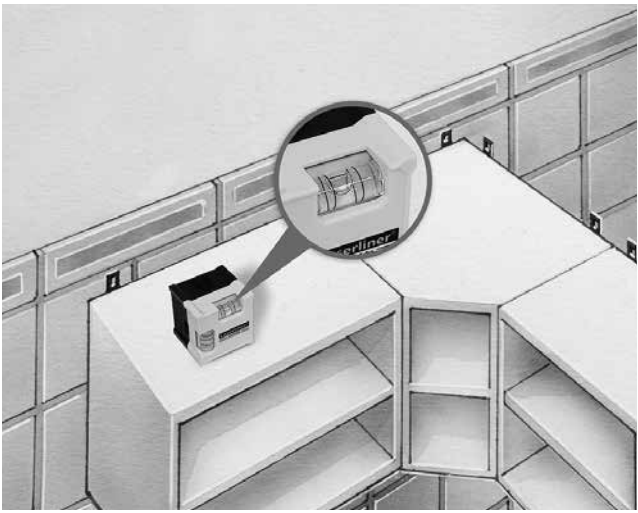
Ustanovenie EÚ a likvidácia

Prístroj spĺňa všetky potrebné normy pre voľný pohyb tovaru v rámci EÚ.

Tento výrobok je elektrické zariadenie a musí byť separátne zhromažďovaný a likvidovaný v súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení.

Ďalšie pokyny k bezpečnosti a doplnkové pokyny nájdete na: **www.laserliner.com/info**

LaserCube



SERVICE

Umarex GmbH & Co KG
– Laserliner –
Möhnestraße 149, 59755 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333
laserliner@umarex.de

Rev.0915

Umarex GmbH & Co KG
Donnerfeld 2
59757 Arnsberg, Germany
Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333
www.laserliner.com

Laserliner®
Innovation in Tools